

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

INSTITUT NATIONAL
DE LA STATISTIQUE



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

NATIONAL INSTITUTE
OF STATISTICS

ENQUETE NATIONALE SUR L'ACCES A L'ENERGIE ET A L'EAU (ENACEE)

QUESTIONNAIRE UNITE DE PRODUCTION INFORMELLE (UPI)

STRICTEMENT CONFIDENTIEL ET A BUT NON FISCAL

Les informations collectées au cours de cette enquête sont strictement confidentielles au terme de la loi N° 91/023 du 16 décembre 1991 sur les Recensements et Enquêtes Statistiques qui stipule en son article 5 que « les renseignements individuels d'ordre économique ou financier figurant sur tout questionnaire d'enquête statistique ne peuvent en aucun cas être utilisés à des fins de contrôle ou de répression économique ».

Avril 2020

SECTION 00 : RENSEIGNEMENTS GENERAUX

A – IDENTIFICATION DE L'UPI

| | | |
|-------|--|------------------------|
| S0Q01 | REGION D'ENQUETE : _____ | ___ |
| S0Q02 | DEPARTEMENT : _____ | ___ |
| S0Q03 | ARRONDISSEMENT : _____ | ___ |
| S0Q04 | NUMERO SEQUENTIEL DE LA GRAPPE : _____ | ___ |
| S0Q05 | NUMERO SEQUENTIEL DU MENAGE : _____ | ___ |
| S0Q06 | NOM DU PROMOTEUR: _____ | ___ |
| S0Q08 | NOM OU ENSEIGNE DE L'UPI: _____ | |
| | A. Téléphone 1 : _____ | B. Téléphone 2 : _____ |

B – RENSEIGNEMENTS SUR LA COLLECTE

| | | |
|-------|--|----------------|
| S0Q12 | ENQUETEUR : _____ | ___ |
| S0Q13 | CONTROLEUR : _____ | ___ |
| S0Q14 | SUPERVISEUR : _____ | ___ |
| S0Q15 | DATE D'ENQUETE : _____ | ___ ___ 20 ___ |
| S0Q16 | RESULTAT DE LA COLLECTE : 1= Enquête complète 2 = Enquête incomplète 3 = Questionnaire entièrement vide | ___ |
| S0Q17 | APPRECIATION DE LA QUALITE DE L'ENQUETE 1= Très bonne 2= Bonne 3= Moyenne 4= Mauvaise 5= Très Mauvaise | ___ |
| S0Q18 | NOM DU PRINCIPAL REpondant : _____ | |

SECTION 01 : CARACTERISTIQUES DE L'UNITE DE PRODUCTION

| | | |
|--------|--|--------------------------------------|
| S01Q01 | Quel est le nom de l'activité principale menée dans l'unité de production que vous dirigez ? Voir Nomenclature des activités pour le code | ___ |
| S01Q02 | Dans quel type de local (où) exercez-vous votre activité ? <i>Sans local professionnel :</i> 01= Ambulant/nomade 02= Poste improvisé sur la voie publique 03= Poste fixe sur la voie publique 04= Véhicule/moto/vélo/brouette/porte-tout 05= Domicile des clients 06= Dans votre domicile sans installation particulière 07= Dans votre domicile avec une installation particulière 08= Poste improvisé dans un marché 09= Autre (Précisez) _____ <i>Avec local professionnel :</i> S10= Local fixe sur un marché public (boutique, comptoir) 11= Atelier, boutique, restaurant, hôtel, etc. 12= Aux abords de l'Etang/Fleuve/Mer 13= Hangar 96= Autres (Précisez) _____ | ___ |
| S01Q02 | A quel moment de la journée votre unité de production est-elle opérationnelle ? 1= Dans la matinée 2= Dans l'après-midi 3= Dans la nuit 4= Toute la journée 5= Nuit et jour 6= Autre (à préciser) _____ | ___ |
| S01Q03 | L'unité de production que vous dirigez est-elle enregistrée ? 1. Oui 2. Non a) N° du contribuable b) Registre du commerce c) Carte professionnelle d) CNPS | a) ___ b) ___ c) ___ d) ___ |
| S01Q04 | L'entreprise tient-elle une comptabilité formelle ? 1. Oui 2. Non | ___ |
| S01Q05 | L'entreprise remplit-elle une Déclaration Statistique et Fiscale ? 1. Oui 2. Non | ___ |
| S01Q06 | Combien de personnes travaillent avec vous dans cette unité de production | ___ |

SECTION 02 : DONNEES ECONOMIQUES

| | | | | | |
|--------|---|---------------|----------------------|-------------------------|---------------------------|
| S02Q01 | Chiffre d'affaires de l'exercice 2018 (en milliers de franc CFA) : | ___ | | | |
| S02Q02 | Valeur ajoutée de l'exercice 2018 (en milliers de franc CFA) : | ___ | | | |
| S02Q03 | Décrire précisément les deux principales activités exercées par ordre d'importance dans le chiffre d'affaires | | | | |
| | S02Q03A | S02Q03B | S02Q03C | S02Q03D | S02Q03E |
| N° | Libellé de l'activité | Code activité | Produits ou services | Code produit ou service | % chiffre d'affaire total |
| 1 | | ___ | | ___ | ___ |
| 2 | | ___ | | ___ | ___ |

| N° | Formes d'énergie | S03Q05. Quelle est la principale source d'approvisionnement en (Nom de forme d'énergie) utilisé(e) dans votre unité de production ? CFCODE | S03Q06. Quels sont les moyens sécuritaires mis en œuvre dans votre entreprise dans l'utilisation de (Nom de forme d'énergie) CFCODE | S03Q07. Quels sont les principaux avantages de l'utilisation de (nom de la forme d'énergie) dans votre entreprise) CFCODE | S03Q08. Quels sont les inconvénients de l'utilisation de (nom de la forme d'énergie) dans votre entreprise ? CFCODE | S03Q09. Pour quelles raisons n'utilisez-vous pas (nom de la forme d'énergie) dans votre entreprise) CFCODE | <p style="text-align: center;">CODE S03Q05</p> <p>01=Robinet individuel SNEC/CAMWATER/CDE 02= Robinet collectif SNEC/CAMWATER/CDE (utilisateur principal) 03= Robinet collectif SNEC/CAMWATER/CDE sans compteur divisionnaire 04= Robinet collectif SNEC/CAMWATER/CDE avec compteur divisionnaire 05=Revendeur d'eau de robinet SNEC/CAMWATER/CDE 06= Autre robinet individuel 07=Borne fontaine publique 08= Autre robinet collectif 09=Forage 10= Puits à pompe 11= Puits protégés 12= Puits non protégés 13= Source protégée 14= Source non protégée 15= Eau de pluie 16= Camion-citerne 17= Charrette avec petite citerne/Tonneau 18=Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac, marre, canal d'irrigation) 19= Eau en bouteille (minérale) 20=Eau en sachet 96= Autre (à préciser)</p> |
|----|--|---|--|--|--|---|---|
| 2 | Gaz naturel | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <p style="text-align: center;">CODE S03Q06.</p> <p>1= Nettoyage du système d'aération 2= Captation des vapeurs 3= Encouragez la sécurité incendie 4= Ventilation du lieu de travail 6= Autre (à préciser)___</p> |
| 3 | Butane/propane/ Gaz de pétrole liquéfié (GPL) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <p style="text-align: center;">CODE S03Q07</p> <p>1= Economique et confortable 2= Energie peu polluante 3= Simplicité d'utilisation 4= Prix d'achat peu onéreux 5= Bon chauffage d'appoint 6= Energie moins polluante 7= Moins toxique 9= Autre (à préciser)</p> |
| 4 | Pétrole lampant | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <p style="text-align: center;">CODE S03Q08</p> <p>1= Noircit les parois mural 2= Favorise le développement de l'humidité 3= Pollue l'environnement 4= Risque d'incendies 5= Risque d'intoxication 6= Autre (à préciser)</p> |
| 5 | Supercarburant | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <p style="text-align: center;">CODE S03Q09</p> <p>1= Noircit les parois mural 2= Favorise le développement de l'humidité 3= Pollue l'environnement 4= Risque d'incendies 5= Risque d'intoxication 6= Autre (à préciser)</p> |
| 6 | Gazole | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 7 | Bois | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 8 | Charbon de bois | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 9 | Déchets (solides, liquides) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 10 | Biogaz | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 12 | Charbon (minéral ou de terre) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 13 | Pile | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 14 | Batterie auto | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 15 | Bougie | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 16 | Autres énergies (à préciser) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

B- UTILISATION DE L'ENERGIE ELECTRIQUE

| N° de ligne | SOURCES D'ÉLECTRICITÉ <i>Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur votre (vos) source(s) d'électricité.</i> | S03Q10. Est-ce que l'entreprise que vous dirigez utilise l'électricité issue de (Nom de la source d'électricité) ? <i>Posez la question S01 pour chaque source d'abord. Ensuite => à questions B2 – B6 pour chaque question pour laquelle la réponse à B1 est « oui » [1].</i> | S03Q11. À quoi sert l'électricité issue de (Nom de la source d'électricité) utilisée dans votre entreprise ? <i>Veillez indiquer en mettant dans le bac 1 pour Oui et 2 pour Non les différents usages de chaque forme d'énergie utilisée par l'entreprise ; puis, donner une estimation de la part correspondante (en %) de chaque usage dans la consommation totale de cette forme d'énergie par l'entreprise.</i> | | | | | | | | | | | | S03Q12. Mode d'approvisionnement <i>1= Acheté/payé 2= Auto produit 4=Reçu gratuitement 5= Autre (préciser)</i> | S03Q13. Sous quelle base payez-vous votre consommation de l'énergie issue de (Nom de la source d'électricité) ? <i>1=Compteur direct 2=Compteur divisionnaire 3=Taux forfaitaire 4= Ne paye pas</i> | S03Q14. Quelles sont les quantités (en Kwh) d'électricité consommée dans votre entreprise au cours des 3 derniers mois ? <i>(VOIR FACTURE SI POSSIBLE)</i> | | S03Q15. Quels sont les montants des trois dernières factures d'électricité consommée dans votre entreprise ? <i>(VOIR FACTURE SI POSSIBLE)</i> | |
|-------------|---|--|---|----|----------------|----|--|----|--------------------------|----|----------------|----|----------------|----|---|--|---|----------|---|---------|
| | | | Climatisation/ventilation | | Eclairage | | Alimentation des appareils de production | | Production d'électricité | | Cuisson | | Autre usage | | | | Mois | Quantité | | Montant |
| | | | 1=Oui 2=Non | % | 1=Oui 2=Non | % | 1=Oui 2=Non | % | 1=Oui 2=Non | % | 1=Oui 2=Non | % | 1=Oui 2=Non | % | | | 1=Oui 2=Non | % | | |
| 1 | Réseau électrique (ENEO) | □ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M1 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M2 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M3 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| 3 | Groupe électrogène | □ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M1 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M2 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M3 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| 4 | Micro barrage | □ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M1 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M2 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M3 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| 5 | Energie solaire | □ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M1 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M2 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M3 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| 6 | Energie éolienne | □ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M1 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M2 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M3 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| 7 | Autre type d'énergie (biomasse, biogaz, batterie de voiture, etc) | □ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M1 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M2 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |
| | | | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □□ | □ | □ | M3 | □□□□□□□□ | □□□□□□□□ | |

| N° | Source d'approvisionnement en eau | S04Q08. Combien dépensez-vous pour acheter/payer la quantité indiquée à la question ? MONTANT EN FCFA | S04Q09. A quelle fréquence payez-vous l'eau issue de (Nom de la source) ? 1= Jour 2= Semaine 3= Mois 4= Année 5= Autre (à préciser) | S04Q10. Où est situé (Nom de la source) par rapport à votre UPI ? 1= Dans l'entreprise 2= Dans la cours 3= Ailleurs (SI 1 OU 2, ALLEZ A S04Q13) | S04Q11. A quelle distance (en mètre) est situé (Nom de la source) de votre UPI ? | S04Q12. Combien de temps (en minutes) faut-il aux membres de votre UPI pour aller à la source de l'eau, prendre de l'eau et revenir ? 00=PERSONNEL NE COLLECTE PAS L'EAU | S04Q13. Votre UPI a-t-elle payé un abonnement pour avoir accès à (Nom de la source) ? 1= Oui 2= Non 8=NSP | S04Q14. Combien votre UPI a-t-il payé comme frais d'abonnement pour avoir accès à (Nom de la source)? MONTANT EN MILLIER FCFA | S04Q15. Votre UPI a-t-il dépensé pour construire (Nom de la source) ? 1= Oui 2= Non 8=NSP | S04Q16. Combien votre UPI a-t-il dépensé pour construire (Nom de la source) ? MONTANT EN MILLIER FCFA |
|----|---|---|---|--|---|--|---|---|---|---|
| 1 | SNEC/CAMWATER/CDE | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 2 | Forage | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 3 | Puits à pompe | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 4 | Puits protégés | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 5 | Puits non protégés | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 6 | Source protégée | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 7 | Source non protégée | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 8 | Eau de pluie | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 9 | Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac, marre, canal d'irrigation) | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 10 | Eau en bouteille (minérale) | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |
| 11 | Autre (à préciser) | □□□□□□□□ | □ | □ | □□□□□□ | □□□ | □ | □□□□□□ | □ | □□□□□□ |

| | |
|--|-----|
| S04Q17. Au cours des 30 derniers jours, c'est-à-dire depuis le ..., y a-t-il eu des difficultés pour s'approvisionner en eau de boisson pour sa production ou son fonctionnement ? 1= Oui 2= Non | □ |
| S04Q18. Au cours des 30 derniers jours, c'est-à-dire depuis le ..., combien de jours votre UPI est-il reste sans avoir la possibilité de s'approvisionner en eau pour sa production ou son fonctionnement? 1= Oui 2= Non (SI NON ALLEZ A LA SECTION 5) | □□□ |
| S04Q19. Au cours des 30 derniers jours, c'est-à-dire depuis le ..., combien d'heures/j en moyenne le UPI est-il reste sans avoir la possibilité de s'approvisionner en eau pour sa production ou son fonctionnement ? | □ |
| S04Q20. Pour quelle raison principale, n'avez-vous pas eu la possibilité de s'approvisionner en eau pour sa production ou son fonctionnement en quantité suffisante quand vous en avez eu besoin ? 01= Source non fonctionnelle (panne) 04= Coupure générale dans le quartier ou la localité 02= Délestage 09= Autre (préciser) 03= Source pas accessible (distance) 98= NSP | □ |

SECTION 05 : ACCES A L'ASSAINISSEMENT

| | | | |
|---|--|--|---------|
| S05Q01. Quel type de toilettes utilisez-vous habituellement dans votre UPI ? <i>1= Toilettes avec chasse d'eau 4= Latrines a fosse non ventilée 7= Seau</i> <i>2= Toilettes à chasse manuelle 5= Latrines a fosse sans 8= Latrines/ toilettes suspendues</i> <i>3= Latrines améliorées ventilées (LAV) dalle/latrines ouvertes 9= Pas de toilettes/nature</i> <i>6= Latrines écologiques 10= Autre (préciser) _____</i> | | | _ |
| S05Q02. De quelle manière se fait l'évacuation de votre installation d'assainissement ? <i>VIA UNE CANALISATION CONNECTEE IL N'Y A PAS D'EVACUATION</i> <i>À L'ÉLÉMENT SUIVANT :</i> <i>1= Réseau d'égout canalisé 5= Terrain ouvert 8= Dans la nature</i> <i>2= Puisard 6= Étendue d'eau 9= Stockage in situ</i> <i>3= fosse septique 7= NSP 10 = Autres (préciser) _____</i> <i>4= Drain ouvert</i> | | | _ _ |
| S05Q03. Avez-vous payé un droit quand le raccordement au réseau d'égout a été réalisé pour la première fois ? <i>1= Oui 2= Non 3= NSP</i> | | | _ |
| S05Q04. Combien aviez-vous payé ? (EN MILLIER DE FCFA) | | | _ _ _ _ |
| S05Q05. Quel est l'état de fonctionnement du système d'évacuation ? <i>1= Fonctionne bien 4= Le trop-plein se déverse dans un puisard</i> <i>2= Endommagé ou fissure (se remplit trop vite ou sensation de pollution des sources d'eau environnantes)</i> <i>3= Le trop-plein se déverse dans l'environnement local 5= Evacuation hors service (canalisation bouchée)</i> <i>6= Installation pleine et débordement.</i> | | | _ |
| S05Q06. Est-ce que vos toilettes ont déjà été vidangées ? <i>1= Oui 2= Non 3= NSP (SI NON OU NE SAIS PAS, ALLEZ A S05Q11)</i> | | | _ |
| S05Q07. Si oui, à quand remonte la dernière vidange ? | <i>Unité de temps : 1= Jour 2= Mois 3= Année</i> | | _ |
| | <i>Nombre</i> | | _ _ |
| S05Q08. Par quel moyen avez-vous procédé pour vidanger la dernière fois ? <i>1= Un prestataire de service avec un camion de vidange 4= Un membre du ménage a procédé manuellement</i> <i>2= La commune avec un camion de vidange 5= Autre (à préciser)</i> <i>3= Une ou des tierces personnes ont procédé manuellement</i> | | | _ |
| S05Q09. La dernière fois que les toilettes ont été vidées, combien avez-vous dépensé pour cela ? (EN MILLIER DE FCFA) | | | _ _ _ _ |
| S05Q10. D'habitude, à quelle fréquence vos toilettes sont-elles vidées ? <i>1= Jour 2= Mois 3= Année 4= Autres à préciser 5= NSP</i> | | | _ |
| S05Q11. Comment vous débarrassez-vous des ordures dans votre UPI ? <i>1 = Ramassées par un camion/bac à ordures/ramassage privé</i> <i>2 = Jetées dans la nature</i> <i>3 = Enterrées/brûlées</i> | | | _ |
| S05Q12. Comment vous débarrassez-vous des eaux usées dans votre UPI ? <i>1 = Versées dans la cour/chaussée 3 = Versées dans la fosse septique 5= Versées dans la nature</i> <i>2 = Versées dans la rigole/caniveaux 4 = Versées dans la rivière/ruisseau 6 = Autre (précisez) _____</i> | | | _ |